

WŁADYSŁAW PANASIUK (Chicago, Illinois, the USA)  
[WŁADYSŁAW PANASIUK (Chicago, Illinois,  
the United States of America)]  
e-mail: info[at]literaci.org

## **Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago. Sprawozdanie z działalności w latach 2006-2013**

Cyprian Norwid, będąc za Oceanem<sup>1</sup>, napisał jeden z najpiękniejszych hymnów tęsknoty:

Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba  
Podnoszą z ziemi przez uszanowanie  
Dla darów nieba...  
Tęskno mi Panie...

Zrzeszenie Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago powstało dnia 9 lipca 2006 r. Na założycielskim zebraniu w Związku Klubów Polskich obecny był gość z Polski – Maciej Andrzej Zarębski – honorowy członek zarządu ZLP JP II.

### **Składy Zarządu Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago 2006-2013**

W 2006 r. powołano zarząd (na kadencję 2006-2010), na czele którego stanęła prezeska Alina Szymczyk, jej zastępczynią została Elżbieta Chojnowska, sekretarzem – Władysław Panasiuk. Później uzupełniono skład zarządu o dwóch nowych członków, którymi byli Janusz Kopeć i Andrzej Chojnowski. Od lutego 2010 r. Zrzeszeniem zarządzali: prezeska – Alina Szymczyk, wiceprezes – Andrzej Chojnowski, sekretarz – Robert Paweł Redliński, członkowie – Janusz Kliś i Jan Kamiński, mąż zaufania – Józef Maciasz Broda. Od 18 stycznia 2012 r. do wyborów 21

---

<sup>1</sup> W grudniu 1852 r. Cyprian Norwid odbył podróż do Ameryki. Żaglowy kliper, na którego pokładzie znalazł się pisarz, płynął przeszło dwa miesiące, a to z powodu braku wiatru. Poeta gościł w Nowym Jorku przez dwa lata.

marca 2012 r. zarząd pracował w składzie: Alina Szymczyk – prezeska, Andrzej Chojnowski – wiceprezes, sekretarz – Anna Konarska, członkowie – Janusz Kliś, Robert Paweł Redliński; komisja do spraw kontroli: Maria Mili Purymska, Józef Maciasz Broda (mąż zaufania). W dniu 21 marca 2012 r. odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze, na którym został wybrany nowy zarząd w składzie: Alina Szymczyk – prezeska, Andrzej Chojnowski – wiceprezes, Barbara Żubrowska – sekretarz protokołu, Maria Mili Purymska – sekretarz finansów, Józef Maciasz Broda – mąż zaufania, Jan Żółtek – przewodniczący komisji kontroli, Robert Paweł Redliński – delegat do ZKP (Związku Klubów Polskich).

### **Członkowie i członkinie ZLP im. JP II**

Członkami lub członkiniami Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago, według stanu na czerwiec 2013 r. są (nazwiska w porządku alfabetycznym, jeśli nie zapisano inaczej – to krajem zamieszkania twórców są Stany Zjednoczone Ameryki Północnej): 1) Antoni Bosak, 2) Andrzej Chojnowski, 3) Leonard Gogiel, 4) Elżbieta Idziak, 5) Janusz Kliś, 6) Anna Marzena Konarska, 7) Józef Maciasz Broda, 8) Henryk Musa (Polska), 9) Władysław Janusz Obara (Polska), 10) Elżbieta Oliwkiewicz-Alen, 11) Bogusław Pacer, 12) Eleonora Przybyło-Trzpit, 13) Maria Mili Purymska, 14) Robert Paweł Redliński, 15) Anna Waluś Sikoń, 16) Marianna Maja Soroborska, 17) Ewa Sporna, 18) Grzegorz Stefanek, 19) Alina Szymczyk, 20) Izabela Trzaska-Przybylska, 21) Jan Żółtek, 22) Barbara Żubrowska. Honorowymi członkami ZLP im. JP II są Natalia Piekarska-Poneta oraz Maciej Andrzej Zarębski.

### **Jezuici – opiekunowie duchowi poetów ZLP im. JP II**

Opiekunem duchowym ZLP im. JP II w 2006 r. stał się o. Władysław Gryzło SJ. Na samym początku istnienia biesiadował on z poetami podczas spotkań literackich<sup>2</sup>. Nieco później w ZLP im. JP II pojawił się w charakterze opiekuna o. Tadeusz Kukułka SJ, lecz już po kilku miesiącach zasilili szeregi Jezuitów w Krakowie. Zastąpił go superior o. Stanisław Czarnecki SJ, a obecnie w 2013 r. opiekunem Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago jest o. Jerzy Karpiński SJ. Poeci

---

<sup>2</sup> O. Władysław Gryzło SJ wraz ze Stanisławem Zielińskim tworzyli duet akordeonowy koncertujący podczas spotkań literackich. O. Władysław Gryzło SJ wyjechał jednak do Rzymu, natomiast Stanisław Zieliński do Tamowa.

świeccy oraz ich duchowni opiekunowie poznają się, zaprzyjaźniają, przywykają do siebie, a później się rozstają, gdy dany opiekun zostaje przeniesiony decyzją władz zakonnych na inną placówkę, ale trwała więź chicagowskich poetów polskich z Zakonem Jezuitów jest utrzymywana.

### **Działalność ZLP im. JP II – spotkania poetyckie**

Choć siedzibą Zrzeszenia był budynek Związku Klubów Polskich, to jednak większość spotkań odbywała się w sali u Ojców Jezuitów w Chicago. Na początku grupa liczyła dziewięć osób, ale wciąż zgłaszali się nowi piszący. Poziom pisarstwa można ocenić jako zróżnicowany. Z jednej strony – przychodzili ludzie doświadczeni, ale z drugiej strony – nie brakowało również osób początkujących. Po to istnieje organizacja, aby pomagać wszystkim pisarzom, szczególnie zaś tym stawiającym pierwsze kroki. Wieczory poetyckie, organizowane przez ZLP im. JP II odbijały się szerokim echem w miejscowych mediach w Chicago. Wiele osób przychodziło na spotkania literackie, w tym – dziennikarze, publicyści z radia i telewizji, pisarze, ludzie kultury artystycznej.

Wyłaniały się nowe nazwiska osób piszących, lecz wszyscy literaci byli promowani jednakowo bez względu na ich dorobek i umiejętności pisarskie.

Wydano pierwsze tomiki, a wraz z nimi rysowała się radość na twarzach ich autorów. Pierwsze artykuły w prasie, radiowe wywiady nie mogły być literatom obojętne, to się twórcom podobało. Dzisiaj tylko garstka poetów pisze dla siebie, natomiast członkowie ZLP im. JP II za pośrednictwem internetu piszą dla całego świata. To okazuje się trudnym wyzwaniem, a grono czytelników ciągle wzrasta, przy czym nikt tak naprawdę nie wie, ilu ich jest?

Głównym motorem organizacji ZLP im. JP II od początku była Alina Szymczyk, inni autorzy tylko jej pomagali. Organizowano wieczory z udziałem twórców, np. Krystyny Nowobilskiej, która najpiękniejsze lata swojego życia spędziła na nieludzkiej Syberii. Każdego miesiąca organizowane są spotkania dla poetów i prozaików, zarówno miejscowych, chicagowskich, jak i przyjeżdżających z Polski (np. Teresa Kaczorowska, Natalia Piekarska-Poneta).

Nie wszyscy członkowie ZLP im. JP II są pisarzami i nie wszystkie wiersze nadają się do publikacji (zdarzają się także utwory mierne). Zrzeszenie Literatów wypromowało wiele osób piszących, od dłuższego czasu organizuje posiady poetyckie w połączeniu z warsztatami, które prowadzi Władysław Panasiuk. Poezja wymaga czasu i wytrwałości i

wcale nie jest łatwą sztuką. Dwukrotnie prezeska Alina Szymczyk zorganizowała warsztaty pisarskie, które prowadziła Agnieszka Janik z Wrocławia. Wszystko to dla dobra piszących, bo pisanie wymaga ciągłego kształcenia i doskonalenia umiejętności.

W Jezuickim Ośrodku Milenijnym w Chicago regularnie odbywają się Wiosny Poetyckie oraz Jesienie Poetyckie, czyli szukanie prawdziwych talentów. Na spotkania te przychodzą osoby niezrzeszone i czasami wstępują w szeregi ZLP im. JP II. Zarząd Zrzeszenia wielką wagę przywiązuje do ważnych rocznic i z tej okazji organizuje dla literatów chicagowskich patriotyczne wieczory. Podczas Opłatków Poetyckich płyną polskie kolędy. Należy wspomnieć, iż ze Zrzeszeniem Literatów przez wszystkie lata współpracują tutejsi aktorzy, dziennikarze i radiowcy.

Od 2009 r. ZLP im. JP II ma własną stronę internetową: [www.literaci.org](http://www.literaci.org), na której widnieje dorobek twórczy członków zrzeszenia i wiele nowości związanych z działalnością tej organizacji literackiej. Na stronie internetowej zamieszczane są teksty członków ZLP im. JP II, jak również teksty autorstwa przyjaciół z Polski. Na podstronach pomieszczono kalendarz imprez i wydarzeń, galerię zdjęć i wiele innych informacji.

### **Wydawnictwa zbiorowe ZLP im. JP II (almanachy poezji)**

Zrzeszenie zaczęło wydawać almanachy literackie. Pierwszym był poświęcony patronowi tej organizacji literackiej, nosił tytuł *Janowi Pawłowi II Chicagowscy poeci* (2006). Każdego roku Świętokrzyskie Towarzystwo Regionalne w Zagnańsku – wydawnictwo Macieja Zarębskiego, który jest pisarzem, podróżnikiem i regionalistą, przyjacielem ZLP im. JP II, wydaje jeden zbiór poezji z udziałem twórców – członków chicagowskiego stowarzyszenia. Niektóre książki zbiorowe wydawane są także wspólnie przez wspomniane Świętokrzyskie Towarzystwo Regionalne w Zagnańsku i Zrzeszenie Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago (wtedy miejsce wydania podano: Zagnańsk-Chicago).

Zrzeszenie może się poszczycić kilkoma antologiami. Pierwsza wspomniana już książka zbiorowa pt. *Janowi Pawłowi II Chicagowscy Poeci* (Zagnańsk 2006), zawierała wiersze autorstwa dziewiętnastu poetów. Publikacja zawiera także tekst *Od Redakcji* M. A. Zarębskiego, nadto *Słowo wstępne* o. Władysława Gryzła SJ i Aliny Szymczyk, *Posłowie* Zdzisława Tadeusza Łączkowskiego.

Drugą zbiorową pozycją jest antologia pt. *Powroty*, (Zagnańsk 2008), w której wiersze zamieściło osiemnastu autorów. Tekst *Od Re-*

dakcji napisał Maciej A. Zarębski, a *Słowo wstępne* – o. Władysław Gryzłó SJ i Władysław Panasiuk.

Trzecia antologia pt. *Czy może być inaczej* (Zagnańsk 2009) zawierała wiersze autorstwa dwudziestu trzech twórców. *Wstęp* do tej książki napisała Alina Szymczyk. Trzy odrębne promocje trzech wspomnianych zbiorowych książek literackich miały miejsce w chicagowskim Jezuickim Ośrodku Milenijnym (JOM).

Czwarta antologia poetycka pt. *Spojrzenie* (Zagnańsk 2009) zawierała utwory poetyckie autorstwa czterech poetów (cztery części książki odrębnie zatytułowane): Aliny Szymczyk – *Modlitwa*, Janusza Klisia – *Kwiaty w moim oknie*, Janusza Kopia – *Jedna czwarta*, Władysława Panasiuka „(...) z nich zaś największa jest miłość”. *Słowo wstępne* do *Spojrzeń* napisał Władysław Panasiuk, natomiast *Postowie* Maciej A. Zarębski. Odbyły się dwie promocje tej antologii – jedna w chicagowskim JOM, druga – w ‘Cafe Prague’ w Chicago.

Piątą antologię pt. *Droga do światła: almanach patriotyczno-religijny poetów chicagowskich* (Zagnańsk–Chicago 2010) wydano ze *Słowem wstępnym* Aliny Szymczyk i *Postowiem* autorstwa o. Jerzego Karpińskiego SJ.

Szóstą książką zbiorową poetów z Chicago jest publikacja pt. *Bez złudzeń: antologia poetów chicagowskich* (Zagnańsk–Chicago 2010) także ze *Wstępem* Aliny Szymczyk i *Postowiem* o. Jerzego Karpińskiego.

Do siódmej antologii pt. *Sursum Corda – w górę serca: wiersze i proza* (Zagnańsk 2012) *Wstęp* napisał Władysław Panasiuk, natomiast *Postowie* Alina Szymczyk, a recenzję wydawniczą – prof. Kazimierz Braun z Uniwersytetu Buffalo.

W druku w 2013 r. jest następna, ósma pozycja pt. *Wyznanie emigranta*.

## **Wydawnictwa indywidualne członków i członkiń ZLP im. JP II (tomiki poetyckie)**

Rokrocznie drukowane są nowe tomiki indywidualne, bo każdy poeta ma ambicję i chce pozostawić po sobie zapisany ślad. Nie wszystkie wydane przez członków ZLP im. JP II książki należą do dzieł z „górnego półki”, ale ważniejsza jest wola pisania i pożyteczne wykorzystanie czasu na twórczość.

Członkinie i członkowie Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago wydały / wydali własne tomiki poetyckie (niektóre osoby nawet po kilka). Poniżej podano niepełny wykaz indywidualnych

tomików członków i członkiń ZLP im. JP II w porządku alfabetycznym (według nazwisk autorów / autorek).

**The Title in English:**

*The John Paul II Association of Polish Writers in Chicago: a Report on the Activities in the Years 2006-2013*

**Key words:**

Polish literature abroad, Polish poetry, American poetry, 21<sup>st</sup> century, Chicago, The John Paul II Association of Polish Writers in Chicago, Poland, USA,

**Słowa kluczowe:**

polska literatura zagranicą, poezja polska, poezja amerykańska, XXI wiek, Chicago, Zrzeszenie Literatów Polskich im. Jana Pawła II w Chicago, Polska, USA,

**Bibliografia**

**Bibliografia (tomiki zbiorowe ZLP im. JP II)**

*Janowi Pawłowi II Chicagowscy poeci*, Zagnańsk 2006.

*Powroty*, Zagnańsk 2008

*Czy może być inaczej*, Zagnańsk 2009.

*Spojrzenie*, Zagnańsk 2009.

*Droga do światła. Almanach patriotyczno-religijny poetów chicagowskich*, Zagnańsk – Chicago 2010.

*Bez złudzeń. Antologia poetów chicagowskich* Zagnańsk – Chicago 2010.

*Sursum Corda – w górę serca. Wiersze i proza*, Zagnańsk 2012.

*Wyznanie emigranta*, Zagnańsk 2013 [w druku].

**Bibliografia (tomiki indywidualne członków ZLP im. JP II)**

Bosak Antoni, *Droga do nieba*, Chicago 2006.

Chojnowska-Wokulska Elżbieta, *Chciałabym powiedzieć*, Łomża 2007.

Chojnowska-Wokulska Elżbieta, Chicago 2007.

Chojnowski Andrzej, *Ulica Belmont i nie tylko... moje myśli, moje wołanie...*, Starachowice 2009.

Drażkowska Danuta Maria, *Witraże życia*, Chicago 2010.

Gogiel Leonard, *Ścieżka spod Ostrej Bramy, wiersze*, Chicago 1989.

Kamiński Jan, *Schody do nieba*, Zagnańsk – Chicago 2009.

Kamiński Jan, *Wiersze*, Zagnańsk – Chicago 2010.

Kamiński Jan, *Żółte tulipany*, Zagnańsk – Chicago 2010.

Kliś Janusz, *Księżycowy sen*, Dębica 1978.

Kliś Janusz, *Kamienne znaki*, Dębica 1979.

Kliś Janusz, *Wzmaganie*, Dębica 1980.

Kopeć Janusz, *Tam gdzie trawy mówią pacierze*, Tuchów 1998.

Kopeć Janusz, *Zielnik wspomnień*, Tuchów 2000.

Kopeć Janusz, *Nienasycenie: fraszki*, Kraków 2001.

Kopeć Janusz, *Kolory czasu*, Kraków 2002.

Kopeć Janusz, *Imperfektum*, Kraków 2003.

Kopeć Janusz, *Haiku*, Kraków 2004.

Kopeć Janusz, *Polonii portret własny*, Kraków 2004.

Kopeć Janusz, *Twarze*, Chicago 2007.

Maciasz-Broda Józef, *Polski Papież*, Chicago 2003.

Musa Henryk Jerzy, *Wiersze z Kaszub*, Zagnańsk – Gdańsk – Lewin Brzeski – Staszów 2005.

Musa Henryk Jerzy, *Wiersze znad Małego Morza*, Banino 2006.

Musa Henryk Jerzy, *Poezja Konarzyn*, Zagnańsk 2006.

Musa Henryk Jerzy, *Mòje Kaszëbë*, Puck 2007.

Musa Henryk Jerzy, *Strofy dla ciebie*, Kielce – Zagnańsk – Lewin Brzeski 2007.

Musa Henryk Jerzy, *od poranka do poranka*, Gdańsk – Zagnańsk 2008.

Obara Władysław Janusz, *Pożegnanie Chicago*, Chicago 2007.

Obara Władysław Janusz, *Świątokrzyskie Termopile*, Starachowice 2008.

Obara Władysław Janusz, *Dobry Bóg raport przyjął i duszę*, Starachowice 2009.

Obara Władysław Janusz, *Birnamski las*, Starachowice 2010.

Obara Władysław Janusz, *Siwakowe granie*, Starachowice 2011.

Obara Władysław Janusz, *Pan Wybicki słuchał i nie wierzył*, Starachowice 2013.

Oliwkiewicz-Alen Elżbieta, *Lotem ptaka*, Chicago 2010.

Oliwkiewicz-Alen Elżbieta, *Gdy poezją głodne będą chaty*, Starachowice 2010.

Panasiuk Władysław, *Pod polskim niebem*, Chicago 1993.

Panasiuk Władysław, *Kolce róży*, Chicago 1993.

Panasiuk Władysław, *Sześć jesieni*, Chicago 1994.

Panasiuk Władysław, *I nie wódź nas na pokuszenie*, Chicago 1996.

Panasiuk Władysław, *Amerykańskie noce*, Chicago 1997.

Panasiuk Władysław, *Dwa życia*, Warszawa 2004.

Panasiuk Władysław, *Piszę więc żyję*, Zagnańsk 2009.

Piekarska-Poneta Natalia, *Byłam nie tylko na Mikołowskiej*, Rybnik-Nysa-Prudnik 1996.

Piekarska-Poneta Natalia, *Malutki, Robokop, Plaskaty i Bani*, Nysa 2000.

Piekarska-Poneta Natalia, *Siedziałam za Katowice*, Racibórz 2005.

Piekarska-Poneta Natalia, *Perturbacje: wiersze*, Gliwice 2008.

Piekarska-Poneta Natalia, *Plamy słońca*, Gliwice 2008.

Puryska Marianna Mili, *Na skrzydłach wiatru*, Zagnańsk-Chicago 2012.

Redliński Robert Paweł, *Trzy ukłony*, Chicago 2009.

Redliński Robert Paweł, *Usidlony orzeł*, Chicago 2011.

Soroborska Marianna Maria, *Nie uciekaj mi życie*, Chicago 2010.

Szymczyk Alina, *Wiersze*, Kraków 1990.

Szymczyk Alina, *Do światła i cienia*, Tuchów 1991.

Szymczyk Alina, *Krzyk drzewa*, Tarnobrzeg 1993.

Szymczyk Alina, *Lasowiak*, Tarnobrzeg 1995.

Szymczyk Alina, *Baranów i okolice dawniej i dziś*, Baranów Sandomierski [1995].

Szymczyk Alina, *Baranowskie jubileusze: 20 lat zespołu „Lasowiaczki”, 10 lat Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury*, Sandomierz 1995.

Szymczyk Alina, *Baranów i okolice: Echo gminy: Kwartalnik regionalny*, Baranów Sandomierski 1996.

Szymczyk Alina, *Pieśni Synogarlicy*, Poznań 1996.

Szymczyk Alina, *Wędrowiec z księgi stworzenia*, Poznań 1998.

Szymczyk Alina, *Dom wspomnień*, Zagnańsk 2010.

Szymczyk Alina, *Z pędzącego pociągu życia, From Te Rushing Train Of Life*, Starachowice 2011.

Trzaska Izabela, *Rymy moje rymy*, Starachowice 2009.

Waluś-Sikoń Anna, *Pociechy w strapieniu*, Nowy Targ 1998.

Żubrowska Barbara, *Zatęsknisz jeszcze*, Starachowice 2010.

### **Informacja o Autorze:**

**Władysław Panasiuk** (ur. 1950), były marynarz i rybak, polski poeta i krytyk literacki, mieszkający w Chicago (Illinois, USA), były sekretarz Zarządu Zrzeszenia Literatów Polskich im. Jana Pawła II (w kadencji 2006-2008). W zarządzie ZLP im. JP II działał niepełną kadencję. Opublikował następujące książki poetyckie: *Pod polskim niebem* (Chicago 1993), *Kolce róży* (Chicago 1993), *Sześć jesieni* (Chicago 1994), *Amerykańskie noce* (Chicago 1997), *Dwa życia* (Chicago 2004), opowiadanie *I nie wódź nas na pokuszenie* (Chicago 1996) oraz książkę prozatorską *Piszę, więc żyję* (Zagnańsk 2009).